

EDI - ASN Note

Load-No.: 81603

28.08.2020 - 14:41

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

-No: 91001108

-No.: 14550700

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 16.727 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.	- Number Cust.			Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.				-Number Vendor	Consignment

80755643	000010	2511109090	4.107	PC	M	SCHALTRAD 5. GANG	550003915902
28.08.2020		035305-900					nt. wt.: 3.764 KG , gr. wt.: 4.199 KG

P20272158

D

M7629

5010618701

CC: 200051371	970V	PC	M
CC: 200050169	970V	PC	M
CC: 200050161	970V	PC	M
CC: 200051379	227V	PC	M
CC: 5.000	TBA-500256	PC	
Cast-Number: 248673			
UC-Material: G091200020			
Text: Engineering Change Status A			
Text: Customer Change No.			
Text: Supplier Index -			

KUEHN + MAGNI
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (Ba)

80755644	000010	2511109290	10.800	PC	M	SCHALTRAD 6. GANG	550003915808
28.08.2020		035306-900					nt. wt.: 6.966 KG , gr. wt.: 7.651 KG (Ba)

P20272159

E

5010618702

M7680

CC: 200051382	1.350V	PC	M
CC: 200051381	1.350V	PC	M
CC: 200051378	1.350V	PC	M
CC: 200051377	1.350V	PC	M
CC: 200051373	1.350V	PC	M
CC: 200051370	1.350V	PC	M
CC: 200051368	1.350V	PC	M
CC: 200051357	1.350V	PC	M
CC: 8.000	TBA-500256	PC	
Cast-Number: 623664			
UC-Material: L097210010			
Text: Engineering Change Status A			
Text: Customer Change No.			
Text: Supplier Index -			

DCT300/P01850

80755645	000010	2511109390	9.250	PC	M	SCHALTRAD 7. GANG	550003915702
28.08.2020		035307-900					nt. wt.: 4.450 KG , gr. wt.: 4.877 KG

80755645

000010

2511109390

W

9.250

PC M

SCHALTRAD 7. GANG

550003915702
nt. wt.: 4.450 KG , gr. wt.: 4.877 KG

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Verifica su qualità e quantità
"Ricevuto"
04 SET 2020
KUEHN + MAGNI
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (Ba)

EDI - ASN Note

Load-No.: 81603

28.08.2020 - 14:41

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross weight: 16.727 KG

-Number:

16070077

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

CC: 200051341

1.850

PC M

CC: 200050645

1.850

PC M

CC: 200051344

1.850

PC M

CC: 5,000

TBA-500256

PC

DCT300/P01850

Cast-Number: 622899

1.850

PC M

UC-Material: L095080010

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No.

Text: Supplier Index -

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

KUEHNEN+MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, Strc. 70026 Modugno (BA)
04 SET 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

M1281

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		2) Vendor-no. 91001108		3) Freight order number	
5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC		6) Date 28.08.2020		7) Relation number	
8) Shipment number 81603		9) Forwarding agent Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND		10) Forwarding 16070077	
11) Recipient Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: ITO4886850728		12) Customer Number 14550700		Freight Order	
14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248		15) Sender's comment for the forwarding agent		16) Receipt date 28.08.2020	
17) Receipt time 14:41:00		18) Delivery note no. 0080755643 0080755644 0080755645		19) Number 5 8 5	
20) Packaging TBA-500256 TBA-500256 TBA-500256		22) Contents SCHALTRAD 5.GANG SCHALTRAD 6.GANG SCHALTRAD 7.GANG		23) Tara weight in KG 435 683 427	
24) Gross weight in KG 4.199 7.651 4.877		Total		18	
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 26.648,84 EUR		33) Kind of goods A	
34) Sender cash on delivery		35) Enclosures		36) Order number, customer	
37) Means of transport number		38) Truck code WL5884L		39) Shipping type Truck Company	
40) Acknowledgement of receipt from ship-to party Above delivery received completely and intact.		41) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.		42) Date 04 SET 2020	
43) Truck signature "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		44) Company stamp / signature		45) The general German carrier conditions apply (ADSp): Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch	
46) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		47) Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv		48) Für die Ablage	



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-006607 vom 28.08.2020



20-006607

Ludwigsburg, 29.08.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 02.09.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 28.08.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 80755645 2 80755643 3 80755644	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 18 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm 16.727
Summe: Total:		18,00 COLLI 16.727,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang			
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno 29.08.2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	